

NEAT「東アジアにおける共同体構築の全体構造」WG（2007年度）国際会合メモ

2007年6月15日

東アジア共同体評議会

「ASEANプラス3」首脳会議の傘の下に組織されている、トラック2の協議体である「東アジア・シンクタンク・ネットワーク（NEAT）」はきたる8月20日 - 22日にシンガポールで本年度の年次総会を開催する。このため、同総会に向けて組織されている6つの作業部会（WG）は、現在それぞれにその報告書を作成中のところ、6WGのうち日本国際フォーラムの主催するWG「東アジア共同体構築の全体構造（Overall Architecture of Community Building in East Asia）」は、6月13日 - 14日に東京でその国際会合を開催した。プログラム・参加者リストは別紙1・2のとおり。

国際会合は、8月13日の伊藤憲一日本国際フォーラム理事長主催歓迎夕食会で開幕し、14日は丸1日をかけて、「非伝統的安全保障問題のための地域協力の推進（Promoting Regional Cooperation for Non-Traditional Security Issues）」の総合テーマのもとで、「越境的犯罪」、「環境保護」、「伝染病」の3つの問題について、活発な議論を展開した。

国際会合の議長は白石隆東アジア共同体評議会有識者議員（政策研究大学院大学副学長）が務め、マハーニ・ザイナル・アビディン戦略国際問題研究所長（マレーシア）、ラン・ペン・イール国立大学教授（シンガポール）、キエ・ミント戦略国際問題研究所代表（ミャンマー）、スー・ハオ中国外交学院教授（中華人民共和国）などASEAN+3各国から計22人の専門家が参加した。

「越境的犯罪」に関するセッションでは、「『人身売買』と『非合法移民』の定義の違いなど、議論を進める上で概念の整理が必要である」、「国内法のみならず地域内における法律の統一性が重要ではないか」、「国境管理の問題は重要であるが、犯罪人引渡しなど関係国間の相互協力が現状ではうまく機能していない」、「ASEAN事務局は地域協力でイニシアチブを取ることが期待されるが、現実には資金と人的資源が不足している。今後これら二つの側面を強化することが望まれる」などと指摘された。

「環境保護」に関するセッションでは、「地球温暖化といったグローバルな環境問題には、グローバルな対処が必要であるが、地域レベルで可能なこともあり、その際『ASEAN+3地球温暖化タスクフォース』の設置などが有効ではないか」、「環境保護の観点からは、地域や国レベルでの協力のみならず、コミュニティ・レベルの協力を活性化させる必要がある。そのためには教育が重要な意味を持つてくる。要は統一的な社会的責任感をいかに醸成するかである」などの意見が出された。

「伝染病」に関するセッションでは、「ASEANをハブとした地域協力が進展しており、またASEAN+1の枠組みが有効に機能しているが、これを支えるASEAN+3の枠組みが重要である」、「同時に、各国のキャパシティ・ビルディングと情報管理体制の整備が求められる」、「鶏インフルエンザの人間への感染を防ぐことが重要であるが、そのためには人の移動をモニターする地域的な協力枠組みを立ち上げることが先決であろう」などの発言がなされた。

また、各セッションを通じて、「従来の地域協力はバイの枠組みの積み重ねに概ねとどまっているが、今後はマルチの枠組みを構築し、活性化させていく必要がある」、「アドホックな協力の積み重ねを超えて、ASEANまたはASEAN+3によるマルチの協力を制度化する必要があり、ASEAN事務局のイニシアチブと各国の協力が求められる」などの意見が出され、概ね合意を見た。

なお、この日のWG国際会合の報告書は、提言の形で8月20日 - 22日シンガポール開催のNEAT年次総会に提出され、採択されれば、年末に予定されている「ASEAN+3サミット」にNEATの総意として提出され、その首脳合意に影響を与えることが期待されている。

（文責在事務局）

別紙1：Program

別紙2：Participants List

Program

The NEAT WG Meeting on “Overall Architecture of Community Building in East Asia” (2007)

The First Day (Wednesday, June 13, 2007) / Lawry's The Prime Rib, Tokyo

18:00 – 20:00	Welcome Dinner hosted by Prof. ITO Kenichi, President & CEO, JFIR
---------------	---

The Second Day (Thursday, June 14, 2007) / The Conference Room of JFIR

9:45-10:00	Opening
<i>Opening (5 min)</i>	Mr. MURAKAMI Masayasu , Acting Executive Director, JFIR (Japan)
<i>Introductory Remarks (10 min)</i>	Prof. SHIRAISHI Takashi , <i>Director of the WG</i> , President, IDE-JETRO Vice President, National Graduate Institute for Policy Studies (Japan)
10:00-12:00	Session I “Building Regional Architecture for Non-Traditional Security Issues” Part 1: Transnational Crimes ”
<i>Moderator</i>	Dr. HONNA Jun , Associate Professor, Ritsumeikan University (Japan)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Mr. Thongphane SAVANPHET , Head of ASEAN +3 Unit (ASEAN Secretariat)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Dr. AIZAWA Nobuhiro , Researcher, IDE-JETRO (Japan)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Prof. YUN Young-Min , Professor, Hanyang University (Korea)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	U Kye MYINT , Secretary, Institute of Strategic and International Studies (Myanmar)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Mr. Noun CHIVORN , Deputy Director-General, General Department of ASEAN, Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation (Cambodia)
<i>Free Discussion (70 min)</i>	All Participants
12:00-13:00	Lunch at Restaurant “Seventh Heaven”
13:00-15:00	Session II “Building Regional Architecture for Non-Traditional Security Issues” Part 2: “Environmental Protection”
<i>Moderator</i>	Prof. MAHANI Zainal Abidin , Director-General, Institute of Strategic and International Studies Malaysia (Malaysia)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Prof. TSUNEKAWA Keiichi , Professor, The University of Tokyo (Japan)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Dr. Wannapa LEERASIRI , Associate Dean for Academic and Foreign Affairs, Chiang Mai University (Thailand)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Prof. SU Hao , Director, Center for the Asia-Pacific Studies, China Foreign Affairs University (China)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Mr. Santi INTHISONE , Deputy Director, Research Division, Institute of Foreign Affairs (Laos)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Ms. Norzurianie HAJI KAMARULZAMAN , Lecturer, University of Brunei Darussalam (Brunei)
<i>Free Discussion (70 min)</i>	All Participants
15:00-15:30	Coffee Break
15:30-17:30	Session III “Building Regional Architecture for Non-Traditional Security Issues” Part 3: “Pandemic Diseases*”
<i>Moderator</i>	Prof. Noel MORADA , Executive Director, Institute for Strategic and Development Studies (The Philippines)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Dr. ONIMARU Takeshi , Research Associate, National Graduate Institute for Policy Studies (Japan)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Dr. Makmur KELIAT , Executive Director, Center for East Asian Cooperation Studies, University of Indonesia (Indonesia)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Dr. LAM Peng Er , Senior Research Fellow, East Asian Institute, National University of Singapore (Singapore)
<i>Lead Discussant (10 min)</i>	Dr. Luan Thuy DUONG , Director, Centre for Southeast Asian Studies, Institute for International Relations (Vietnam)
<i>Free Discussion (80 min)</i>	All Participants
17:30-18:00	Session IV Wrap-Up
<i>Moderator</i>	Mr. MURAKAMI Masayasu
<i>Presenter</i>	Prof. SHIRAISHI Takashi

* Avian flu, etc.

Participants List

The NEAT WG Meeting on “Overall Architecture of Community Building in East Asia” (2007)

Brunei

Ms. Norzurianie HAJI KAMARULZAMAN Lecturer, Department of Geography, University Brunei Darussalam

Cambodia

Mr. Noun CHIVORN Deputy Director-General, General Department of ASEAN,
Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation

China

Prof. SU Hao Director, Center for the Asia-Pacific Studies, China Foreign Affairs University

Indonesia

Dr. Makmur KELIAT Executive Director, Center for East Asian Cooperation Studies,
University of Indonesia

Japan

[WG Members] * Director of the WG

Prof. SHIRAIISHI Takashi* Vice President/Professor, National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS)
President, Institute of Developing Economies (IDE-JETRO)

Prof. TSUNEKAWA Keiichi Professor, The University of Tokyo

Dr. HONNA Jun Associate Professor, Ritsumeikan University

Dr. ONIMARU Takeshi Research Associate, GRIPS

Dr. AIZAWA Nobuhiro Researcher, IDE-JETRO

[Guest]

Mr. Alkawa Kazutoshi Director, Regional Policy Division, Asian and Oceanian Bureau,
Ministry of Foreign Affairs of Japan

[JFIR]

Prof. ITO Kenichi President & CEO, The Japan Forum on International Relations (JFIR)

Mr. MURAKAMI Masayasu Acting Executive Director, JFIR

Korea

Prof. YUN Young-Min Professor, Hanyang University

Prof. KIM Keeseok Professor, Kangwon National University

Laos

Mr. Santi INTHISONE Deputy Director, Research Division, Institute of Foreign Affairs,
Ministry of Foreign Affairs

Malaysia

Prof. MAHANI Zainal Abidin Director-General, Institute of Strategic and International Studies (ISIS) Malaysia

Myanmar

U Kyee MYINT Secretary, Institute of Strategic and International Studies (ISIS) Myanmar

The Philippines

Prof. Noel MORADA Executive Director, Institute for Strategic and Development Studies (ISDS)

Singapore

Dr. LAM Peng Er Senior Research Fellow, East Asian Institute (EAI),
National University of Singapore

Thailand

Dr. Wannapa LEERASIRI Associate Dean for Academic and Foreign Affairs,
Faculty of Political Science and Public Administration, Chiang Mai University

Vietnam

Dr. Luan Thuy DUONG Director, Centre for Southeast Asian Studies,
Institute for International Relations (IIR)

In Alphabetical Order of Country Name

ASEAN Secretariat

Mr. Thongphane SAVANPHET Head of ASEAN plus Three Unit, ASEAN Secretariat